

BBC og Rás Tórshavn

Oddagrein

Í hesi vikuni fer Tórshavnar Býráð aftur at viðgera spurningum um tær útlendsku sjónvarpsrásirnar á Rás Tórshavn. Tað var herfyri, at ein meiriluti í býráðnum gjørdi av at broyta rásirnar, soleiðis at tað norska TV3 varð skift út við tað danska TV3. Av tí at BBC broytti sínar rásir mátti býráðið gera av, hvørja av teimum broyttu BBC-rásunum tað skuldi senda. Og her valdi býráðið at senda BBC Prime sum eina roynd. Hetta er undirhaldsrás burturav. Síðani er tað hent, at býráðslimir hava sett ynski fram um at fáa BBC World istaðin, í hvussu er sum eina roynd. Nú báðar BBC rásirnar hava verið royndar skal býráðið á fundi hósdagin gera av, hvør rás skal sendast í framtíðini.

Tað er einki dulsmál, at vit halda, at býráðið eigur at senda tíðindarásina, BBC World. Okkum hevði tó dámt best, um til bar at senda báðar rásirnar, men hetta tykist ikki at vera gjørligt í løtuni vegna meirútreiðslur. Nú skal so endalig avgerð takast í málinum. Býráðsformaðurin vísir í samrøðu við Dímmlætting á, at úrslitið av eini spurnarkanning, sum er gjørd, vísir, at ein helvt ynskir BBC Prime og ein helvt BBC World. Tað er so upp til býráðið at gera av, hvør rás skal sendast.

VIT hava áður víst á, hví vit halda, at býráðið eigur at velja tíðindarásina framum hina. Vit halda, at tá allir íbúgvir í kommununi sum er kunnu sýggja fleiri undirhaldsrásir, tá eiga teir eisini at fáa atgongd til eina tíðindarás, sum gevur okkum borgarum upplýsingar um nógva av tí, sum hendir úti í heimi, hví tað hendir osfr. Væl vitandi, at mong halda tað vera mæðandi og keðiligt at skula hoyra og sýggja tey somu tíðindini aftur og aftur fleiri ferðir um dagin, so er tað tó greitt, at tú samamumtíkið fær eina sera breiða og gjølliga kunning um tað, sum fer fram uttan fyri okkara egnu landoddar. Tað hava so eisini verið lesarabrøv, sum hava funnist at tíðindarásini hjá BBC, tí hon bara snýr segum dráp og deyða. Til tað er at siga, at hetta tíanverri er ein partur av gerandisdegnum nógva staðni og henda partin eiga vit ikki at lata eygni aftur fyri. Eftir okkara metan hevur tað alstóran týdning fyri okkum øll, at vit eru vitandi um, hvat hendir úti í heimi og ikki minst, hví tað hendir. Tað skal vera okkara áheitan á býráðið um ikki at sleppa hesa einastu upplýsandi tíðindarásina til fyrimum fyri enn eina undirhaldsrás. Vit halda eisini, at tað má vera av áhuga hjá fólkavaldum, at borgararnir fáa kunneleika um heimin kring okkum. Nú vit eru so heppin at hava felags parabol til øll húsarhald í kommununi mátti tað verið kærkomið at kunna vísa tíðinda- og upplýsandi rásina hjá heimskendda BBC, sum í sær sjálvum borgar fyri dygd. Væl-signaðir býráðslimir, takið ikki BBC World frá okkum aftur. Tað verður eitt stórt afturstig.

Sosíalurín

síðu 2 viðmerking

Varðveitið BBC World á Rás Tórshavn

Nú skulu býráðslimir enn einaferð til at kjakast um Rás Tórshavn skal senda BBC Prime ella World – hesaferð tó handan stongdar dyr?

Eg eri ein av teimum mongu Havnarborgarum, sum longu frá fyrsta degi Rás Tórshavn fór at senda, fegnast um hetta høvi vit í Havn finga at sýggja hesar rásir, sum høvdu eitt hóskaandi tilfar av undirhaldi og serisum tíðindaflutningi at bjóða. Og tað skal ikki vera nøkur loyna, at tað, sum eg havi hugt mest eftir, er avbera góði tíðindaflutningurin, sum BBC megnar at senda úr so at siga øllum heimsins londum og altíð við serkønum tíðindaflutningum á staðnum, alt samdøgrið á tæmb. Eftir meting teirra kónu á alheims fjølmiðla-økinum, so er her talan um ta mest serisú sjónvarpsrásina, sum kanska finst í øllum heiminum í dag, við sýggjarum kring allan knøttin, t.d. er BBC World mest eftirhugda tíðindarás í India, meðan aðrar rásir, sum kappast við BBC World, sum t.d. CNN og Sky eru bert at rokna sum viðfánagar afturimóti tí undirtøku, sum BBC hevur kring knøttin.

Og hesa rás fara okkara býráðspolitakarar enn einaferð at viðgera nú hósdagin. Eg vil so innarlíga heita á tey, sum avgerðina skulu taka: lat okkum undir øllum umstøðum varðveita BBC World – vit hava sum er heimsins bestu tíðindarás, og hon er verd at varðveita,



so tey, sum veruliga ynskja at fylgja við tí, sum fyrferst úti í stóru verð framhaldandi koma at hava henda møguleika – alt annað vildi verið burturvið. At hugsa sær, at frásaga okkum henda einastandandi møguleikan, sum tað er at kunna fylgja við hvat hendir úti í heimi, ikki bert »serverað« sum stutt tíðindi í einihvørari vanligari tíðindasending,

tí BBC World er júst kent fyri at tora at fara handan leiktjóldini og borar í alheimstíðindum av øllum slagi, fyri síðani at seta tey í rætta ljósið og rætta samanhingin til kunningar fyri fjøld av fólk kring allan heim. Og enná í sumum londum, har frælsi tíðindaflutningurin ikki hevur bestu korini, er BBC við til at fáa sannleikan fram í ljós-

id!

Vit eiga eisini at hugsa um, hvussu lítið í vavi ein 1/2 tími í Degi og Viku er – tað, sum upp verður lisið, er ikki meira enn 2 síður í eini avis stóð við Dímmlætting, og hesin tíðindaflutningur snýr seg sjálvandi mest um heimligu viðurskipti okkara, so tíðindini uttan úr heimi eru ofta í so tunnlík av somu orsök – og hvør velur hvat, ið sent verður, av uttanlandstíðindum í SvF? Har er ivaleyst neyðugt við kapping, henni sleppa tey so undan í Vørðsluni, um BBC World verður bytt um við BBC Prime, men verður tað nakar fyrimunur hjá hyggjaranum, sum vil fylgja við, tað er spurningurin?

Alt gott at siga um undirhald, men her er úrvalið so ómetaliga nógva stórri! Á undirhaldsøkinum eru hesar rásir at velja ímillum. Danska TV 3 (OK) fyri allar aldursbólkar, MTV fyri tey ungu, EuroSport fyri tey ítróttaráhugaðu og síðani SvF, sum eisini leggur størsta dentin á undirhaldið – so vælsignaðir býráðspolitakarar, latið okkum, sum hava hug at fylgja við hvat fyrferst úti í stóru verð, sum eisini er okkara verð, varðveita BBC World á Rás Tórshavn. Hetta vildi verið tykkum til sóma og heiður!

Johan Samuelson

Kórstevnan 1995 í Havn 11.-13. mai

Sum áður fráboðað verður kórstevna nú aftur og hesaferð enn einaferð í høvuðsstaðnum. Nýtt á hesari stevnu er tað, at í ár koma tveir úrsmálingar uttanfrá at arbeiða við okkara kórangarum. Teir eru Per Oddvar Hildre úr Norra, sum gav øllum luttakandi og lurtarum ógloymandi uppliving á kórstevnu í Vági 1989, og Jonathan Grieves Smith úr Bretlandi, sum fótroykskir kórangarar lærdu at kenna sum ein sera dugnaligan og dæmligan kórleiðara á Europa Cantat

stevnu í Herning í Danmark seinasta summer.

Per Oddvar Hildre fer aftur at taka sær av tí »rytmiska«, fer at arbeiða við negro spirituals og suðuramerikanskum fólkaløgum, meðan Jonathan Grieves Smith tekur sær av tí klassiska, skal venja ein av glæsiligu krýningalovsongum Händels og eisini undurfagurt kórverk eftir W. A. Mozart. Kórangarar hava sostatt tveir møguleikar í at velja; men tað verður eisini møguleiki hjá øllum at uppliva báðar kórleiðar-

arnar, sum hvør sær fara at hava okkurt við øllum teim luttakandi í einum kóri.

Skriv er sent øllum limakórum kór sambandsins og eisini nýggjari kórum, sum vit hava fingið at vita um – eini 25 kórum tilsamans. Men eins og á hesum stevnuhaldum áður eru sanghugað, sum ikki eru í kóri, eisini vælkommin at verða við.

Stevnan byrjar í Norðurlandahúsinum hóskvöldið 11. mai kl. 18, og eftir at tey luttakandi hava fingið skipað seg, fingið írestandi nótar, góldið, um tað ikki er gjørt frammanundan, og fingið ein

drekkanum, verður stevnan sett, og so verður vant út á kvöldið. Friggjadagin, dyra biðidag, verður byrjað kl. 9.00, og við matstøðum verður so vant allan dagin – tó ikki í kirkjutið – fram til náttúrdá. Um kvöldið verður so konsert, har luttakandi kór framføra egna stutta skrá. Leygarmorgunin heldur venjingin fram, eftir middag verður aðalroynd, og seinna partin – helst kl. 16.00 – verður so tann stóra konsertin, har eisini kór, sum ikki finga verið við friggjakvöldið, hava høvi at framføra sína skrá. Um

